

RAFI HYDRA

stainless steel washable net sediment

- IT** Cartuccia dedicata esclusivamente all'utilizzo con i filtri della serie HYDRA. Rete filtrante in acciaio inox AISI 316: filtrazione a 90 micron di ruggine, limo, sabbia, scaglie. Durata: 24/36 mesi. Manutenzione: effettuare periodicamente il lavaggio in controcorrente della cartuccia (consultare il manuale di istruzioni dei filtri autopulenti HYDRA per la procedura corretta). Max temperatura 45°C **ATTENZIONE:** questa apparecchiatura necessita di regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dichiarati dal produttore. Prodotto conforme a DM 25/2012 e DM 174/2004.
- EN** Cartridge dedicated exclusively for use with HYDRA series filters. AISI 316 stainless steel filtering mesh: filtration of 90 micron of rust, lime, sand and flakes. Life span: 24/36 months. Maintenance: periodically perform a cartridge back wash in counter-current (refer to the instructions manual of HYDRA self-cleaning filters for the correct procedure). Maximum temperature 45°C.
- RO** – Cartuşi dedicaţi utilizării cu seria de filtre HYDRA. Plasă de filtrare din oţel inoxidabil AISI 316: filtrare de pana la 90 micrometri de rugină, calcar, nisii şi depuneri. Durata de viaţă: 24/36 luni. Întreţinere: efectuaţi periodic o spălare a cartuşului în contra-sens (consultaţi manualul de instrucţiuni ai filtrelor de autocurăţare HYDRA pentru procedura corectă). Temperatura maximă 45 ° C.

ATLAS FILTRI[®]
improving water



download pdf data sheet

Atlas Filtri S.r.l. - Headquarter: via Pierobon, 32
Production site: via del Santo, 227 - I-35010 Limena (PD) - Italy
tel. +39 049 769055 - fax +39 049 769994

www.atlasfiltri.com



- FR** Cartouche exclusivement dédiée à l'utilisation avec les filtres de la série HYDRA. Filet filtrant en acier inox AISI 316: filtration à 90 microns de la rouille, du limon, du sable, des écailles. Durée : 24/36 mois. Entretien : laver périodiquement la cartouche à contre-courant (consulter le manuel d'instructions des filtres autonettoyants HYDRA pour connaître la procédure correcte). Température maxi 45 °C.
- DE** Patrone, die ausschließlich für die Verwendung mit Filtern der Serie HYDRA bestimmt ist. Filternetz aus Edelstahl AISI 316: Filtration bei 90 Mikron von Rost, Schlick, Sand, Splittern. Lebensdauer: 24/36 Monate. Wartung: Die Patrone regelmäßig rückspülen (Angaben zum korrekten Verfahren finden sich in der Bedienungsanleitung für die selbstreinigenden HYDRA-Filter). Maximale Temperatur 45°C.
- ES** Cartucho de uso exclusivo para los filtros de la serie HYDRA. Red filtrante de acero inoxidable AISI 316: filtración a 90 micrones de óxido, limo, arena, escamas. Duración: 24/36 meses. Mantenimiento: retrolavar periódicamente el cartucho (consulte el manual de instrucciones de los filtros autolimpiantes HYDRA para conocer el procedimiento correcto). Temperatura máx 45°C.
- EL** Φυσιγίο αφαιρωμένο αποκλειστικά στη χρήση με φίλτρα της σειράς HYDRA. Πλέγμα φιλτραρίσματος από ανοξείδωτο ατσάλι inox AISI 316: φιλτράρισμα σε 90 micron ακουριάς, ιλύς, άμμος, φολίδες. Διάρκεια: 24/36 μήνες Συντήρηση: πλύσιμο τακτικά το φυσιγίο σε αντίστροφη ροή (συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών για τα αυτοκαθαριζόμενα φίλτρα HYDRA για τη σωστή διαδικασία). Μέγιστη θερμοκρασία 45°C.
- RU** Картридж предназначен исключительно для использования с фильтрами серии HYDRA. Фильтрующая сетка из нержавеющей стали AISI 316: фильтрация 90 микрон ржавчины, ила, песка, окислины. Срок эксплуатации: 24/36 месяцев. Техническое обслуживание: периодически промывайте картридж (правильную процедуру см. В руководстве по эксплуатации самоочищающегося фильтра HYDRA). Макс. температура 45°C.
- PT** Cartucho dedicado ao uso exclusivo com os filtros da série HYDRA. Rede filtrante em aço inox AISI 316: filtração a 90 micron de ferrugem, limo, areia, flocos. Duração: 24/36 meses. Manutenção: efetuar periodicamente a lavagem contracorrente do cartucho (consultar o manual de instruções dos filtros de autolimpieza HYDRA para o correto procedimento). Temperatura máx 45°C.
- CS** Vložka určená výhradně na použití s filtry řady HYDRA. Filtrační síť z nerezové oceli 316: filtrace na 90 mikronů rzi, kalu, písku, úlomků. Životnost: 24/36 měsíců. Údržba: pravidelně provádějte mytí proti směru proudění vložky (viz návod na obsluhu samočisticích filtrů HYDRA, kde najdete správný postup). Max. teplota 45 °C.
- TR** Özeli olarak HYDRA serisi filtreler ile kullanılacak kartuş. AISI 316 paslanmaz çelikten filtre ağı: 90 mikron pas, silt, kum, pul fitrasyonu. Süre: 24/36 ay. Bakım: Kartuşu periyodik olarak geri yıkayın (doğru prosedür için HYDRA kendi kendini temizleyen filtreler talimat kilavuzuna bakın). Maks. sıcaklık 45°C.
- AR** خرطوشة مخصصة حصراً للاستخدام مع المرشحات من سلسلة HYDRA شبكة الترويض من الفولاذ المقاوم للصدأ AISI 316: الترويض على 90 ميكرون لكل من الصدأ والطين والرمل والعظام. المدة: 24/36 شهراً. الصيانة: نغّ عميل دوري للخرطوشة بتيتر معادن (اطلع على دليل تعليمات المرشحات ذاتية التنظيف HYDRA لمعرفة الإجراء الصحيح). درجة الحرارة القصوى 45° مئوية
- FA** کارتریج منحصرآ اختصاصاً بآلته جیبت کارتریج دو فیلتر کاربید دو فیلتر آل سی سری HYDRA. شبکه صافی حاوی فیلتر از جنس فولاد غیرفیکال اکسید AISI 316: عملیات فیلتر تا 90 میکرون زنگ زدگی، لعن، شن، انواع پولکها. طول عمر: 24 تا 36 ماه. نگهداری: سشستوی کارتریج را در خلاف جهت بصورت دوره ای انجام دهید (مستور العمل استفاده از فیلترهای دارای نظافت خودکار HYDRA را در راستای انجام صحیح آن مطالعه نمایید). حداکثر حرارت 45 درجه سانتیگراد.
- ZH** 专供 HYDRA 系列过滤器使用的滤芯。AISI 316 不锈钢过滤网: 过滤 90 微米级别的铁锈、淤泥、沙子、片状物。使用年限: 24/36 个月。维护: 定期回洗滤芯 (有关正确步骤, 请参考 HYDRA 自清洁过滤器说明书)。最高温度 45°C.



ATTENZIONE: non usare per acqua potabile in caso di acqua microbiologicamente impura o di qualità sconosciuta. **WARNING:** do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the component if used for drinking water purposes.